



# ПЬЕСЫ ДЛЯ ТРЁХСТРУННОЙ ДОМРЫ И ФОРТЕПИАНО

Учебное пособие

Автор-составитель  
В.П. ЗЕЛЁНЫЙ

Министерство культуры Красноярского края  
Красноярский краевой научно-учебный центр кадров культуры

# ПЬЕСЫ ДЛЯ ТРЁХСТРУННОЙ ДОМРЫ И ФОРТЕПИАНО

Учебное пособие

Автор-составитель  
В.П. ЗЕЛЁНЫЙ

Красноярск  
2019

ББК 85.956.8

П 96

*Рекомендовано к изданию экспертно-редакционным советом  
Красноярского краевого научно-учебного центра кадров культуры*

**Рецензенты:**

*Л.П. Вахрушева*, профессор кафедры народных инструментов Сибирского государственного института искусств имени Д. Хворостовского, заслуженная артистка России;

*Т.А. Ненашева*, профессор кафедры народных инструментов и оркестрового дирижирования Пермского государственного института культуры, лауреат всероссийских и международных конкурсов.

П 96

Пьесы для трёхструнной домры и фортепиано: учеб. пособие / Авт.-сост. В.П. Зелёный. – Красноярск: КНУЦ, 2019. – 32 с. + 12 с.

В сборник включены семь пьес, большая часть из которых была опубликована в 1970–80-х годах в различных пособиях. Составителем проделана кропотливая и тщательная работа по обновлению редакции партии домры: предложены варианты аппликатуры, расшифровки и прочтения мелизмов, учтены и исправлены ошибки и опечатки, допущенные в прежних изданиях.

Сборник составил и подготовил к публикации В.П. Зелёный – профессор кафедры народных инструментов Сибирского государственного института искусств имени Дмитрия Хворостовского. В течение многолетней успешной деятельности Виктор Павлович воспитал целую плеяду одарённых домристов, подготовил в печать ряд пособий как для преподавателей, так и для учащихся.

По уровню сложности пьесы могут быть рекомендованы к изучению и освоению в старших классах детских музыкальных школ, включены в учебные, концертные и конкурсные программы студентов средних и высших учебных заведений.

© Министерство культуры Красноярского края, 2019

© Красноярский краевой научно-учебный центр кадров культуры, 2019

© Зелёный В.П. 2019

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Представленное пособие, которое подготовил Виктор Павлович Зелёный – заслуженный артист России, лауреат Всероссийского конкурса, профессор кафедры народных инструментов Сибирского государственного института искусств имени Дмитрия Хворостовского, содержит пьесы для учащихся старших классов музыкальных школ и студентов музыкальных училищ, колледжей.

Обращение к вопросу переложения классических произведений для домры особенно актуально в наши дни, когда народное инструментальное искусство в исполнении на домре достигло высокого уровня академической культуры.

Предлагаемый автором-составителем педагогический репертуар для домры очень важен для учебного процесса. В сборник включены известные сочинения: «Адажио» Ф. Грациоли, «Маленькие ветряные мельницы» Ф. Куперена, «Испанский каприз» М. Мошковского, «Китайская красавица» К. Караева и др. Редакция партии домры профессионально выполнена В.П. Зелёным. Редакция содержит тщательные обозначения домровых приёмов, артикуляционных штрихов, динамических оттенков, фразировочных лиг, агогики, аппликатуры и других выразительных средств, что представляет особую ценность для юных исполнителей.

## УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

/ — движение вниз

\ — движение вверх

— — тремоло (начало вниз)

└ — тремоло (начало вверх)

# Адажио

Ф. Грациоли

Adagio

3-х стр.  
домра

*p*

*p*

*acc.*

*acc.*

*Ped.*

*\**

*Ped.*

*\**

*f*

*p*

*f*

*p*

*f*

*ff*

*f*

*cresc.*

*basso marc.*

*p*

*p*

Адажио

18



*p* *p*

23



*p* *f* *p*

28

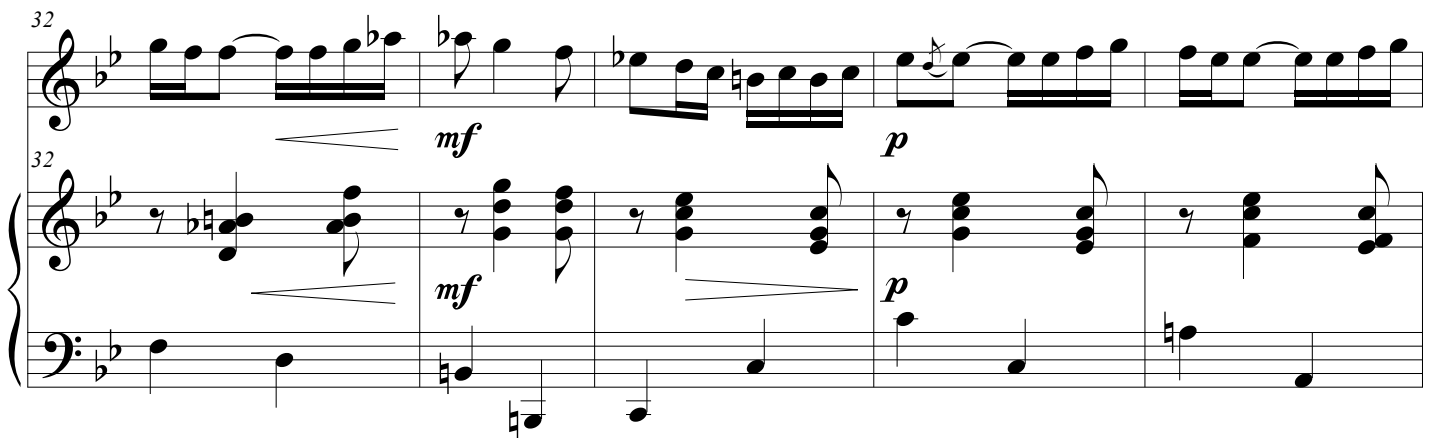
*piu mosso*



*f* *p*

*p piu mosso*

32



*mf* *p*

*mf* *p*

Адажио

37 *f* *tremolo* 3 3 3 0

41 3 0 3 3 V *p* *più p* *f*

45 *p* *p* *tempo primo*

49 *f* *f*

Адажио

53

53

*p* *piu mosso*

4

This system contains measures 53 to 56. The upper staff features a melodic line with a triplet of eighth notes in measure 53, marked with an accent (^). Measure 54 contains a quarter rest. Measure 55 has a four-measure rest (4) over a series of eighth notes. Measure 56 continues the melodic line. The lower staff provides harmonic accompaniment with chords and single notes. The dynamic is marked *p* *piu mosso*. A hairpin crescendo is shown across measures 55 and 56.

57

57

*f*

5

This system contains measures 57 to 60. The upper staff has a melodic line with a five-measure rest (5) over a series of eighth notes in measure 58, marked with an accent (^). Measure 59 has a dynamic marking of *f*. Measure 60 ends with a half note. The lower staff continues the accompaniment. A hairpin crescendo is shown across measures 58 and 59.

60

60

*simile*

*p*

This system contains measures 60 to 63. The upper staff begins with a melodic line marked *simile* and an accent (^). Measure 61 has a dynamic marking of *p*. Measure 62 has a four-measure rest (4) over a series of eighth notes. Measure 63 ends with a half note. The lower staff continues the accompaniment. A hairpin crescendo is shown across measures 61 and 62.



# Маленькие ветряные мельницы

Обработка М. Пресса

Ф. Куперен

*Allegro con leggerezza*

*pp*

*pp*

*pp*

5

*cresc.*

9

*cresc.*

*tr.*

*f*

*f*

13

*p*

*poco a poco cresc.*

*p*

*poco a poco cresc.*

Маленькие ветряные мельницы

18 *poco rit.* 1. 2. *tr*

18 *f* *mf*

24 *cresc.* *pp* *mf* *pp*

29 *poco cresc.* *pp poco a poco cresc.* *pp* *poco a poco cresc.*

34 *mp* *p* *mf* *dim.* *p*

Detailed description: This is a musical score for a piece titled "Маленькие ветряные мельницы" (Little Windmills). The score is written for a single melodic line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff). The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The score is divided into four systems, each starting with a measure number (18, 24, 29, 34). The first system (measures 18-23) features a melodic line with a first and second ending, marked "poco rit." and ending with a trill. The piano accompaniment starts with a forte (*f*) dynamic and moves to mezzo-forte (*mf*). The second system (measures 24-28) shows a melodic line with a crescendo and piano (*pp*) dynamics, and a piano accompaniment with *pp* and *mf* dynamics. The third system (measures 29-33) continues with a melodic line marked "poco cresc." and "pp poco a poco cresc.", and a piano accompaniment with "pp" and "poco a poco cresc." markings. The fourth system (measures 34-38) features a melodic line with *mp* and *p* dynamics, and a piano accompaniment with *mf*, *dim.*, and *p* dynamics. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

Маленькие ветряные мельницы

The musical score is arranged in four systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The score includes various musical notations such as slurs, accents (>), dynamic markings (f, mp, pp, pizz.), and performance instructions (poco rit., a tempo, 8va). The piano part features a prominent bass line with long, sustained notes and some tremolos. The vocal line consists of eighth-note patterns with some grace notes.

\* В сольной партии приводится вариант исполнения последующих двух тактов.

# Жёлтый лист

Русская народная песня

Обработка В. Иванова

Andante cantabile

The musical score is written for piano in 4/4 time. It consists of four systems of staves. The first system (measures 1-3) features a melody in the right hand with fingerings 0, 4, 3, 0 and a piano accompaniment in the left hand starting with a *p* dynamic. The second system (measures 4-6) shows the melody with fingerings 4, 4, 2, 4, 3, 1 and a *f* dynamic. The third system (measures 7-9) includes a *dim.* dynamic marking and a key signature change to one sharp (F#) in the piano part. The fourth system (measures 10-12) continues the melody with fingerings 1, 1, 2, 3, 2, 1, 2 and features a more active piano accompaniment.

Жёлтый лист

13

3 1-1 3 3 4 2 1

17

pizz. 0 3 0 1 3 2 3 2 1 3 0 3 1 2 0 2 1

*mf*

rit. *mf*

a d

20

3 0 4 1 3 2 3 1 0 4 1

a d a

22

2 1 2 4 3-3 1 2 2 3 1 0 0

a d a

Жёлтый лист

24

24

26

Pl. 3

26

28

28

30

d a d

30

Жёлтый лист

32

32

34

34

*f*

*f*

37

37

40

40

*rit.*

*vibr.*

*rit.*

# Романс

Г. Камалдинов

Moderato cantabile

The musical score is written for voice and piano. It begins with a vocal line in the treble clef, marked *mf*. The piano accompaniment consists of three staves: a right-hand treble clef and a left-hand bass clef, marked *mp*. The piece is in common time (C) and features a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together. The key signature has one sharp (F#). The score is divided into four systems, with measure numbers 5, 9, and 13 indicated at the start of each system. The notation includes various musical symbols such as slurs, ties, and dynamic markings.



Романс

17

*mp*

21

*mp*

24

Meno mosso

27

*mf*

*mp*

Романс

29 *8va* *p*

32 *(8va)* *f*

**Tempo I**  
35 *mf*

39

Романс

42

42

*f*

This system contains measures 42 and 43. The vocal line begins with a half rest, followed by a melodic phrase starting on a half note. The piano accompaniment features a complex texture with sixteenth-note patterns in the right hand and a steady eighth-note bass line in the left hand. A dynamic marking of *f* is present.

44

44

*f*

*f*

This system contains measures 44 and 45. The vocal line continues with a melodic line featuring many sixteenth notes. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern. Dynamic markings of *f* are present in both staves.

47

47

*p*

This system contains measures 47, 48, 49, and 50. The vocal line features a triplet of eighth notes in measure 48. The piano accompaniment continues with its characteristic texture. A dynamic marking of *p* is present.

Meno mosso

51

51

*p*

5

*pp*

*pp*

*rit.*

This system contains measures 51, 52, 53, and 54. The tempo marking *Meno mosso* is at the beginning. The vocal line has a melodic phrase with a fermata over the final note. The piano accompaniment includes a quintuplet of sixteenth notes in measure 52. Dynamic markings of *p* and *pp* are used. A *rit.* marking is present at the end of the system.

# Китайская красавица

К. Караев  
переложение В. Зелёного

**Allegretto**

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is a single treble clef line with a 2/4 time signature and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It contains a melodic line with several accents (>) and a fermata at the end. The lower staff is a grand staff (treble and bass clefs) with a 2/4 time signature and a key signature of two flats. It features a piano accompaniment with dynamic markings: *f* (forte), *dim.* (diminuendo), and *p* (piano). The tempo is marked **Allegretto** and the articulation is *staccato*. The word *mp* (mezzo-piano) is placed above the piano part.

The second system of the musical score continues from the first. The upper staff (treble clef) starts at measure 8 and features a melodic line with accents and a fermata. The lower staff (grand staff) continues the piano accompaniment, with a dynamic marking of *f* (forte) above the piano part and *mf* (mezzo-forte) below it. The tempo remains **Allegretto**.

The third system of the musical score continues from the second. The upper staff (treble clef) starts at measure 16 and features a melodic line with accents and a fermata. The lower staff (grand staff) continues the piano accompaniment, with a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) below it. The tempo remains **Allegretto**.

Китайская красавица

23 *Più mosso*

23 *Più mosso*

*p* *p*

29 *pizz.\*)* *plector*

29 *f* *f*

35 *sul ponticello*

35 *subito p* *f*

35 *8va-* *ord.* *p* *p* *p*

40

40 *p*

*pizz.\*)* – здесь звук извлекать ударом ногтей правой руки по струнам.

Китайская красавица

46 *f* pizz.\*) plector

46 *f*

51 *f* sul ponticello

51 *subito p* *8va-* *f* ord.

51 *p* *p*

56 *mp* Allegretto (Tempo I)

56 *p* Allegretto

63 *p* *mp* *mf* 10 *rit.* *a tempo* *morendo*

63 *p* *cresc.* *rit.* *mf* *a tempo* *morendo* *p*

pizz\*) – здесь звук извлекать ударом ногтей правой руки по струнам.

# Этюд – Тарантелла

В. Зелёный

**Vivo**  
*mp*

6

12 *cresc.* a

17 *mf* a d a

23

28 d a d

33 **2** a e

38 a

43 e a a d

49 **3** a d

55 a d a

60 a d

# Тарантелла

65 **4**

70

76

81 **5**

89

97 **6**

103

108

113 **7**

120

126

131



# Испанский каприс

М. Мошковский

Переложение Д. Александрова

**Con moto**

The musical score is presented in two systems of staves. The first system (measures 1-6) shows a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line begins with a piano (p) dynamic and features a melodic phrase with slurs and fingerings (1, 2, 3, 2). The piano accompaniment starts with a mezzo-forte (mf) dynamic and provides harmonic support. The second system (measures 7-12) continues the vocal line with notes 'a', 'e', 'd', and 'a', accompanied by complex piano textures including triplets and a 'marcato 3' marking. The third system (measures 13-18) is marked 'f molto marcato' and features more intricate rhythmic patterns with triplets and slurs. The fourth system (measures 19-24) concludes the piece with a vocal line and piano accompaniment, maintaining the 'f molto marcato' dynamic.

Испанский каприз

24 *mf* d 3

29 3 4 1 3 3 a d dim. un poco

35 *Meno mosso* *p* d e

41 *mf* d 3 *pp*

# Испанский каприс

48 *espressivo*  
2 3 2 3 3 2 0 3 2  
*a mf espressivo*

54 2 2  
*a f*

60 1 1 3 4 1 0  
*p*

67 0 2 1 3 3 1 2 1 2 3  
*pp mf*

# Испанский каприс

73 *mf*

Musical score for measures 73-78. The right hand features a melodic line with fingerings 4, 1, 3, 2, 1, 1, 1, 2, 4. The left hand provides harmonic accompaniment. Dynamics include *mf*.

79

Musical score for measures 79-84. The right hand continues the melodic line with fingerings 3, 2, 2, 1. The left hand accompaniment includes chords and moving lines. Dynamics include *mf*.

85 *a*

Musical score for measures 85-89. The right hand has fingerings 2, 1, 3, 4, 4, 1, 2. The left hand features sustained chords and moving bass lines. Dynamics include *mf*.

90 *pp* *rall.* *a tempo* *p* *a tempo*

Musical score for measures 90-94. The right hand has fingerings 3, 0, 2. The left hand features chords and moving lines. Dynamics include *pp*, *p*, and *a tempo* markings.

Испанский каприс

96

96

101

*p* *mf* *pp*

101

*p* *mf* *pp*

107

*f* *p*

107

*f* *p*

113

113

*marcato 3*

Испанский каприс

119 2.

*f molto marcato*

119

3

3

3

3

125 1. 2.

125

1.

2.

*f molto marcato*

125

3

130

*mf*

130

*mf*

3

3

3

137 1 1 0 2 1 2 1 2 1 2 3

*ff*

137

*fff*

*ff*

*fff*

## СОДЕРЖАНИЕ

Ф. Грациоли. Адажио.....	4
Ф. Куперен, обработка М. Пресса. Маленькие ветряные мельницы....	8
Русская народная песня, обработка В. Иванова. Жёлтый лист.....	11
Г. Камалдинов. Романс.....	15
К. Караев, переложение В. Зелёного. Китайская красавица.....	19
В. Зелёный. Этюд – Тарантелла.....	22
М. Мошковский, переложение Д. Александрова. Испанский каприс...24	

*Учебное пособие*

**Пьесы  
для трёхструнной домры  
и фортепиано**

*Автор-составитель*

*Виктор Павлович Зелёный*

Подписано в печать 16.04.2019 г.

Бумага офсетная. Печать ризографическая.

Тираж 100 экз.

КГАУ ДПО «Красноярский краевой научно-учебный центр  
кадров культуры»

ул. Чкалова, 43, г. Дивногорск, Красноярский край, 663091

<http://www.educentre.ru>

e-mail: rid-educentre@yandex.ru

т/ф (39144) 3 10 01

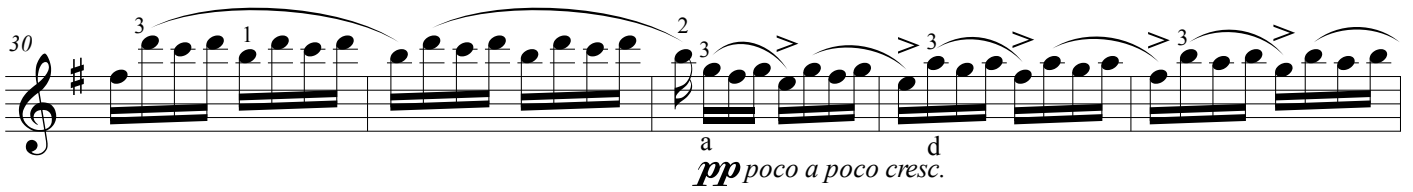


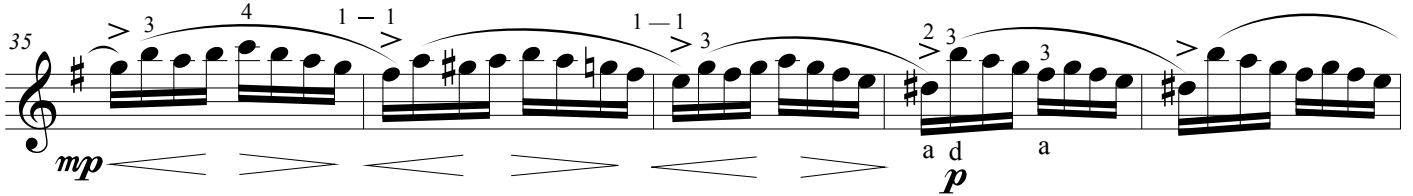


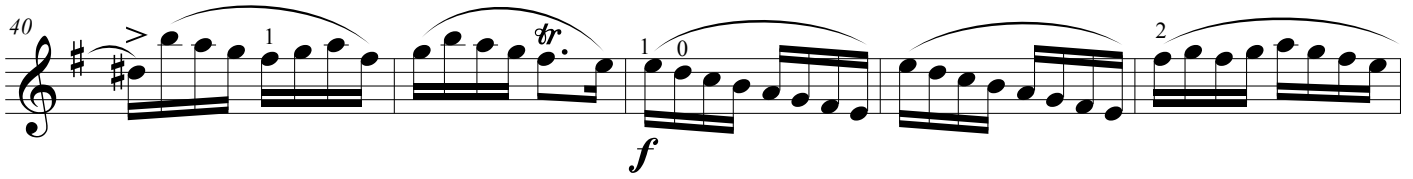


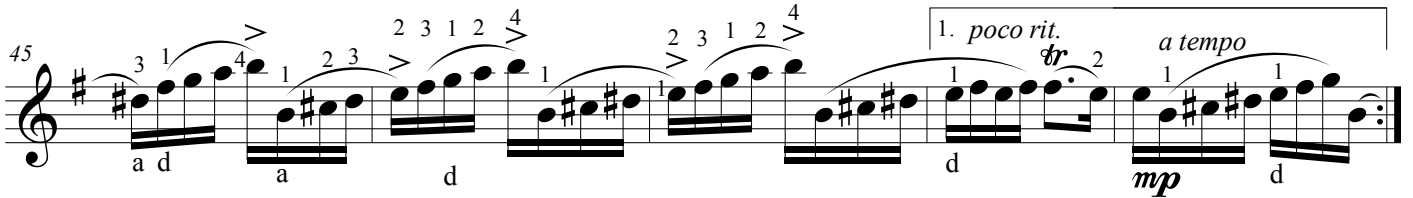


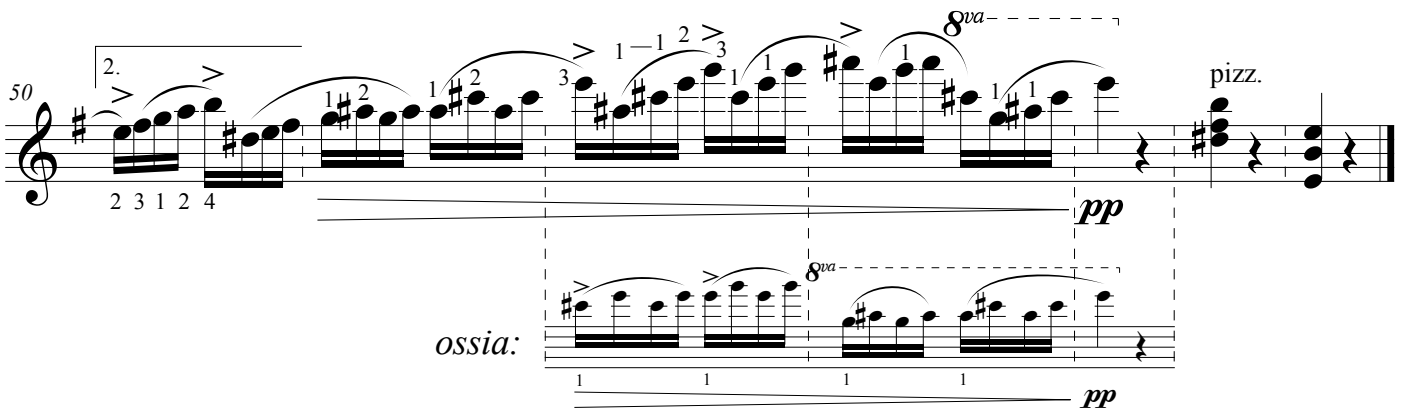
Маленькие ветряные мельницы

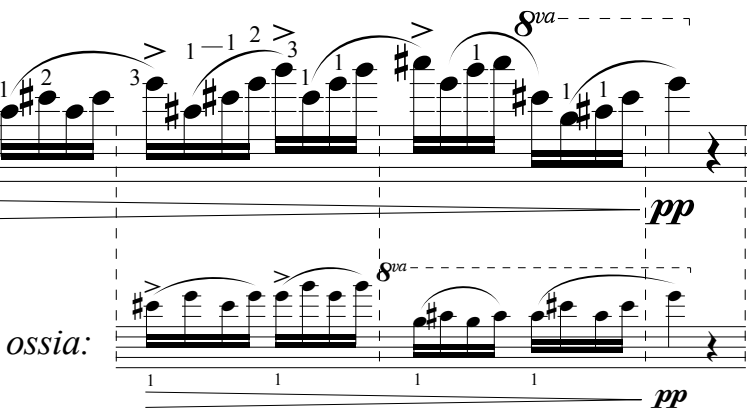
30 

35 

40 

45 

50 

ossia: 

# Жёлтый лист

Русская народная песня

Обработка В. Иванова

Andante cantabile

0 4 3 0 4

*mp*

6 2 4 3 1 0 4 4 0

*f* *dim.*

10 1 1 2 3 2 1 2 3 1 1

14 3 3 4 2 1 0 #

18 *pizz.* 0 2 3 2 1 3 0 3 1 2 0 2 1

*mf* a d

20 3 0 4 1 3 2 3 1 0 4 4 1

a d a

22 2 4 3-3 1 2 2 3 1 0 0

a d a

24 2 0 0 0 0 0 1 1 3 2

26 *Pl.* 3 3 4 0 1 1 3 2 4 2 3 3 1 0 3 3 3 0 3 3 0 1 3 1 # 3 2 3 1 3 1 0

3 3 d 3 3 4 3 2 3 0 3 3 0 1 3 1 # 3 2 3 1 3 1 0

3 3 3 3



# Романс

Г. Камалдинов

**Moderato cantabile**

Musical score for the Moderato cantabile section, measures 7-22. The music is in 4/4 time and features a melodic line with various ornaments and fingerings. Dynamics include *mf* and *mp*. Fingerings are indicated by numbers 1-4 and 0. Accents and slurs are used throughout. The notes are primarily E, A, and D, with some chromatic alterations.

**Meno mosso**

Musical score for the Meno mosso section, measures 27-49. The music is in 4/4 time and features a melodic line with various ornaments and fingerings. Dynamics include *mf*, *p*, and *pp*. Fingerings are indicated by numbers 1-4 and 0. Accents and slurs are used throughout. The notes are primarily E, A, and D, with some chromatic alterations. The section concludes with a *rit.* marking and a *pp* dynamic.

# Китайская красавица

К. Караев

переложение В. Зелёного

Allegretto

*mp*

8

*f*

16 **Più mosso**

24 *f* pizz.\*)

32 sul ponticello plectror *subito p*

38 *f* sul ponticello

45 pizz.\*) *subito p* plectror

52 **Allegretto (Tempo I)** *f* *mp*

59 *p*

66 *mp* *rit.* *mf*

7 10



# Этюд – Тарантелла

В. Зелёный

**Vivo**  
*mp*

6

12 *cresc.* a

17 *mf* a d a

23

28 d a d

33 **2** a e

38 a

43 e a a d

49 **3** a d

55 a d a

60 a d

Тарантелла

65 **4**  
1 4 1 2 0 4 3  
d f a

70  
4 2 0 3 1 1

76  
4 3 2 1 0 1 3 2  
a d

81 **5**  
2 1 1 2 0 4 4 2 0 3 1 0  
d

89  
2 4 1 1 2 0 4 3 2 3 2  
a d

97 **6**  
3 3 3 4 3 1  
d a

103  
3 1 2 3 4 0 1 1 4 0 3 0 3 1 0

108  
0 1 4 2 0 2 1 0 3 2 4  
d a d

113 **7**  
3 1 2 3 2 4 4 3 1 4 2 1 3 1 2  
a d

120  
1 3 2 4 3 1 2 3 1 2 3 4 1 2 3  
a d

126  
3 1 3 3 3 2 0 3 1 2 1 2 1 2 3

131  
2 3 4 1 2 3 2 3 4 1 1 4 3 4  
a d

# Испанский каприс

М. Мошковский

Переложение Д. Александрова

**Con moto** 4

*p* a d a

9 *f molto marcato* d a 3 a e

16 e d a a

22 *mf* d 3

29 3 a d

**Meno mosso**

35 *p* d e

43 *mf* d *pp*

51 *espressivo* *mf* a

59 *f* *p*

Испанский каприс

67 *pp* *mf*

74 *mf*

82 *pp* *rall.*

94 *a tempo* *p*

101 *p* *mf* *pp* 2 - 2

109 *f* *p* *a* *d*

115 *molto marcato* *f*

122 *a* *d* *a*

128 *mf*

135 *ff* *a* *d* *fff*